

Terms and Conditions

Refer Friends

الشروط والأحكام

أدعو صديقك

1. Introduction

These offer Terms and Conditions shall be binding on you ("you") when you enter this offer by AMEX (Middle East) B.S.C. (c) ("AEME").

1. المقدمة

تكون شروط وأحكام هذا العرض ملزمة لك عند الدخول في هذا العرض المقدم من أميكس (الشرق الأوسط) ش.م.ب. (مقفلة) ("أميكس").

2. For Existing AEME Cardmembers

2.1 Offer Conditions

- 2.1.1. This offer is exclusive to existing AEME basic Cardmembers holding valid AEME Cards enrolled in the Membership Rewards® programme and in good standing during the offer period and at the time the offer is awarded by AEME.
- 2.1.2. Employees of AEME are eligible to take part in this offer with the exception of the staff members from the sales department.
- 2.1.3. You can refer family, friends and acquaintances (hereinafter "Referred Friend") to be contacted by AEME for an AEME Card under this offer via:
 - 2.1.3.1. The Refer a Friend page upon logging into My Account on AEME Online Services or AEME (Middle East) B.S.C. (c) Mobile App and on Online Services; OR
 - 2.1.3.2. A signed and completed Referral Form submitted to an AEME sales representative or at the AEME front office.
- 2.1.4. A Referred Friend must successfully apply for an AEME Card and satisfy the Terms set out in 3.1 below. Only the first Card successfully applied for by the Referred Friend will be considered for the offer.
- 2.1.5. A Referred Friend must follow the Card application process specific to this offer.
- 2.1.6. A referral made under this offer will be valid for one months from the date it was made. If the Referred Friend is not approved for an AEME Card within this period, you will not be eligible for the offer. You may not refer the same person twice. In the event more than one person refers the same individual as a Referred Friend, only the earlier referral made will be considered for the offer.

2. بالنسبة إلى حاملي بطاقات أميكس الحاليين

2-1 شروط العرض

- 1-1-2 يقتصر هذا العرض على حاملي بطاقات أميكس الحاليين الرئيسيين ممن يحملون بطاقات أميكس السارية والمسجلة في برنامج Membership Rewards® وممن يتمتعون بمركز سليم خلال مدة العرض وفي الوقت الذي تمنح فيه أميكس العرض.
- 2-1-2 يحق لموظفي أميكس المشاركة في هذا العرض باستثناء الموظفين العاملين في إدارة المبيعات.
- 3-1-2 يمكنك دعوة العائلة والأصدقاء والمعارف ("يشار إليهم فيما يلي باسم "الصديق المدعو") للتواصل معهم عن طريق أميكس لعرض بطاقة أميكس عليهم من خلال:
 - 1-3-1-2 صفحة "دعوة صديق" عند تسجيل الدخول إلى "حسابي" في "خدمات أميكس عبر الإنترنت" أو تطبيق الهاتف؛ أو نموذج دعوة موقع ومستوفى البيانات مقدم إلى ممثل مبيعات أميكس أو إلى مكتب استقبال أميكس.
 - 4-1-2 على الصديق المدعو التقدم بطلب للحصول على بطاقة أميكس بنجاح وأن يستوفي جميع الشروط المذكورة فالبند 3-1-3 أدناه. وتكون البطاقة الأولى فقط التي طلبها الصديق المدعو بنجاح هي المؤهلة للمشاركة في العرض.
 - 5-1-2 على الصديق المدعو اتباع إجراءات طلب البطاقة المخصصة لهذا العرض.
 - 6-1-2 تسري الدعوة المقدمة بموجب هذا العرض لمدة شهر من تاريخ إطلاقه. وفي حالة عدم اعتماد الصديق المدعو لبطاقة أميكس خلال هذه المدة، فإنك لن تكون مؤهلاً للعرض. ولا يجوز لك دعوة نفس الشخص أكثر من مرة واحدة. وفي حالة دعوة أكثر من فرد نفس الشخص كصديق مدعو، تكون الدعوة الأولى فقط هي المؤهلة للمشاركة في العرض.

2.2 Offer Period

All referrals submitted by 31st December 2022 will be considered for this offer.

2-2 مدة العرض

سنكون جميع الدعوات المقدمة بحلول 31 ديسمبر 2022 مؤهلة للمشاركة في هذا العرض

2.3 Offer

- 2.3.1. You can get the details of the offer from the email sent to you at your email address registered with AMEX, for more details please contact us on the number on the back of your Card.
- 2.3.2. If you hold more than one Eligible Card, AEME will apply the higher applicable offer of bonus Membership Rewards® points.

3-2 العرض

- 1-3-2 يمكنك الحصول على تفاصيل العرض من البريد الإلكتروني المرسل لك على عنوانك الإلكتروني المسجل لدى أميكس. لمزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال بنا على الرقم الموجود خلف بطاقتك.
- 2-3-2 إذا كنت تحمل أكثر من بطاقة مؤهلة واحدة، سنكافئك أميكس عندئذ على البطاقة الأعلى.

3. For Referred Friends

3.1 Eligibility Criteria

- 3.1.1. You should not hold any Cards issued by AEME in the last 6 months prior to your referral.
- 3.1.2. You must successfully apply for one of the basic Cards listed in the table below and pay the annual Cardmembership fee.
- 3.1.3. You will follow the AEME application process for Cardmembership.
- 3.1.4. You must complete one purchase transaction on the Card within 30 days from the approval of their Cardmembership.
- 3.1.5. Only the first Card you successfully apply for will be considered for the offer. No subsequent Card applications made by you will be eligible for the offer.
- 3.1.6. You may subsequently refer family, friends and acquaintances in accordance with the Terms set out in 2.1 above. The offer for your referrals is subject to you meeting the remaining Eligibility Criteria set out herein. Persons further referred by you will be contacted even if your Card application is not successful or if you do not meet the remaining offer criteria.

3.2 Offer Period

All Eligibility Criteria under this offer by AEME must be met within this period. All referrals Applications submitted by 31st December 2022 will be considered for the offer.

3.3 Offer

When a Referred Friend successfully meets the offer eligibility criteria, he will be rewarded as per the registered primary card and within 30 days of fulfilling the terms and conditions of the offer.

4. General

- 4.1. By submitting a referral under this offer you represent and warrant that you have obtained the consent of the Referred Friend to share his/her details for the purpose of being contacted by AEME for this offer and you agree to indemnify AEME against all related legal claims and costs/ and will hold AEME harmless from the same.
- 4.2. This offer is subject to all other Cardmembers terms and conditions of AEME.
- 4.3. All questions or disputes regarding the eligibility for the offer will be resolved by AEME at its sole discretion.
- 4.4. This offer is non-transferable and may not be given or assigned to another person.
- 4.5. This offer will be prioritized and applied to the exclusion of other offers from AEME. Any overlapping eligibility criteria between this offer and other offers will not be applied toward meeting the criteria of other offers.
- 4.6. All Cards will be offered at the discretion of AEME.
- 4.7. AEME reserves the right to decline the application without giving any reason.
- 4.8. For details of the Cardmember Terms and Condition, applicable Schedule of Fee and Charges, product benefits of the Cards and detailed Membership Rewards[®] Terms and Conditions. Please visit www.americanexpress.com.bh
- 4.9. Membership Rewards[®] points are provided by AEME. All Membership Rewards[®] redemptions are subject to availability and certain restrictions may apply. The Membership Rewards[®] offer points are not transferrable and cannot be exchanged for cash or credit.
- 4.10. During the offer period all transactions will continue to incur Fees, Charges and applicable Interest rates as per the prevailing Schedule of Fees and Charges.
- 4.11. All questions or disputes regarding the eligibility for the offer will be resolved by AEME at its sole discretion.
- 4.12. Card applicants under this offer may contact AEME to know the status of the Card application. Separate statements or any other correspondence on the offer status will not be sent by AEME.
- 4.13. AEME reserves the right to request proof of identity. If you refuse to provide any of the details requested without a good reason then you may not qualify for the offer.
- 4.14. If AEME becomes aware of any fraud, deceit, misconduct or similar action during or in relation to this offer which relates in any way to a claim, then that claim will not be met unless it is proven to the satisfaction of AEME, that you had no actual or imputed knowledge of such fraud or deceit or similar action. AEME reserves the absolute right to exclude the applicant from the offer (whether or not such information comes to light before or after you have made the claim).

3. بالنسبة إلى الأصدقاء المدعوين

1-3 معايير التأهل

- 1-1-3 لا يجوز لك حمل أي بطاقات صادرة من أميكس في الأشهر الستة الماضية قبل إجراء الدعوة.
- 2-1-3 عليك طلب إحدى البطاقات الرئيسية المدرجة في الجدول ودفع رسوم العضوية السنوية.
- 3-1-3 عليك الالتزام بإجراءات طلب أميكس للعضوية.
- 4-1-3 عليك إجراء معاملة شراء واحدة بالبطاقة في غضون 30 يوماً من الموافقة على العضوية.
- 5-1-3 تكون البطاقة الأولى فقط التي تم طلبها بنجاح هي المؤهلة للمشاركة في العرض. ولا تكون أي طلبات بطاقة لاحقة مقدمة منك مؤهلة للمشاركة في العرض.
- 6-1-3 يجوز لك فيما بعد دعوة العائلة والأصدقاء والمعارف وفقاً للشروط الواردة في البند 1-2 أعلاه. ويخضع عرض الدعوات لاستيفائك معايير التأهل الأخرى الواردة هنا. وسوف يتم الاتصال بالأشخاص المدعوين من جانبك حتى إذا لم يُقبل طلب البطاقة المقدم من جانبك أو إذا لم تستوفِ معايير العرض الأخرى.

2-3 مدة العرض

ويجب استيفاء معايير التأهل لهذا العرض المحددة من قبل أميكس في غضون هذه المدة. وستكون جميع طلبات البطاقات للأصدقاء المدعوين بحلول 31 ديسمبر 2022 مؤهلة للمشاركة في هذا العرض.

3-3 العرض

عند استيفاء صديق مدعو لمعايير التأهل للعرض بنجاح، ستتم مكافئته وفقاً للبطاقة الأساسية المسجلة وفي غضون 30 يوم من استيفاء شروط وأحكام العرض.

4. أحكام عامة

- 1-4 بتقديم الدعوة بموجب هذا العرض، فإنك تقر وتضمن أنك حصلت على موافقة الصديق المدعو على توفير بياناته لغرض الاتصال به من أميكس بخصوص هذا العرض وأنك توافق على تعويض أميكس ضد جميع المطالبات القانونية والتكاليف ذات الصلة وإعافتها من تلك المطالبات والتكاليف.
- 2-4 يخضع هذا العرض لجميع شروط وأحكام العضوية الأخرى المحددة من أميكس.
- 3-4 تبت أميكس، وفق تقديرها الخاص، في جميع النزاعات أو المشكلات بخصوص التأهل.
- 4-4 هذا العرض غير قابل للنقل، ولا يجوز إعطاؤه أو التنازل عنه لشخص آخر.
- 5-4 يكون لهذا العرض الأولوية ويطبق إلى جانب العروض الأخرى لأميكس ولا تطبق أي معايير أهلية تتعارض بين هذا العرض والعروض الأخرى لاستيفاء معايير العروض الأخرى.
- 6-4 يتم عرض البطاقات وفقاً لتقدير أميكس حسب سياستها الائتمانية.
- 7-4 تحتفظ أميكس بحقها في رفض أي طلب دون إبداء أي سبب.
- 8-4 للاطلاع على تفاصيل شروط وأحكام حملة البطاقة، وجدول الرسوم المطبقة، ومزايا منتجات البطاقات، يرجى زيارة www.americanexpress.com.bh
- 9-4 تظل الأحكام والشروط القياسية لبرنامج Membership Rewards[®] سارية. وتخضع جميع عمليات استرداد النقاط إلى الإتاحة، وقد تُطبق في ذلك الشأن قيود محددة. لا يجوز التنازل عن نقاط مكافآت العضوية ولا أن تستبدل بها قيمة نقدية أو رصيد.
- 10-4 تطبق على جميع المعاملات أثناء العرض جميع الرسوم والمصاريف والفوائد الأخرى وفقاً لجدول الرسوم والمصاريف المطبقة.
- 11-4 تختص أميكس وحدها بالفصل في جميع المنازعات والاعتراضات المثارة حول الأهلية للاشتراك في العرض.
- 12-4 يجوز لمقدمي الطلبات في هذا العرض الاتصال ب أميكس لمعرفة حالة طلب البطاقة. ولن ترسل أمريكسان إكسبريس الشرق الأوسط أي كشوف منفصلة أو أي مراسلات أخرى بشأن حالة العرض.
- 13-4 تحتفظ أميكس بالحق في طلب إثبات الهوية. وإذا رفضت تقديم تلك المعلومات دون سبب وجيه، سيتم استبعادك من العرض.
- 14-4 إذا اكتشفت أميكس أي احتيال أو خداع أو خطأ أو ما شابه أثناء العرض أو في أي عمل يتصل به يشكل يرتبط بأي حال من الأحوال بأي مطالبة، فلن تعتمد تلك المطالبة إلا بعد ثبوتها ثبوتاً يتحقق معه

- 4.15. AEME has the right to change, alter, modify, amend, pre-poner or postpone any part(s) of the offer at its sole discretion. No explanation need be provided by AEME in this regard.
- 4.16. AEME regards the confidentiality of personal information provided under this offer with the utmost security. However, AEME does not accept any responsibility for any promotional material or other material communicated by third parties that independently obtained such personal information.

أميكس التامة أنك لم تكن تعلم فعلياً ولم يكن من المفروض عليك أن تعلم بهذا الاحتيال أو الخداع أو ما شابهه. وتحتفظ أميكس بحقها المطبق في استبعاد مقدم الطلب من العرض (سواءً كُشفت تلك المعلومات قبل تقديم مطالبتك أو بعدها).

يحق أميكس تغيير أو تعديل أو تعجيل أو تأجيل أي جزء (أجزاء) من العرض حسب تقديرها المطلق، دون الحاجة لإبداء أي توضيح في هذا الخصوص.

تهتم أميكس بسرية المعلومات الشخصية في هذا العرض وتوليها أقصى قدر من الحماية، غير أنها لا تتحمل مسؤولية أي مواد دعائية أو أي مواد أخرى نقلتها أي أطراف خارجية بعد أن حصلت بطرق مستقلة على أي معلومات شخصية عن أعضاء البطاقات.

15-4

16-4

- I hereby confirm that I have read and agree to the above mentioned Terms and Conditions. • أوكد بموجب هذا أنني قد قرأت ووافقت على الشروط والأحكام المذكورة أعلاه.

Name of Applicant:	Signature of Applicant:	Date:
مقدم الطلب	توقيع مقدم الطلب	التاريخ